



Comité Asesor de Padres

12/11/18

8:15am, Parent Room/Cuarto de padres

1. Call to order at 8:20am/Establish quorum

Llamar a orden a las 8:20am/Establecer quorum

- a. In attendance/*presentes*: Lis Cardona, Barbara Graf, Ulises Alanis, Patricia Murphy, Dan Binder, Mayte Zavala, Nicole Abreu Shepard

2. Report from Meeting with Mr. Herring (Dan)

Reporte de la reunión con Mr. Herring (Dan)

- a. Recording teachers doing demonstrations during school day not a possibility, but what about outside of the school day? Ms. Murphy will share the idea of paying teachers pay to record short demos outside of the school day with Mr. Herring for his input
No se puede grabar las maestras durante el día escolar, pero se puede después de la escuela? Ms. Murphy va a presentar la idea de ofrecer a pagar maestros por su tiempo para hacerlo afuera del día escolar a Mr. Herring para ver lo que piensa
- b. Parent Room: Is there any way to clean out the parent room to make it more amenable to use for meetings, more inviting, etc? Ms. Murphy says to make a list of what we would like to remove and she will get back to us.
Cuarto de padres: ¿Podemos organizar este cuarto y buscar otro lugar para las cosas que no se está usando para hacerlo un espacio mejor para las reuniones de padres? Ms. Murphy dice que podemos decirle que queremos quitar del cuarto y nos dice si es posible

3. Plans for the Year/ Planes para el año

- a. January PAC meeting: Mr. Herring will come to present the CIWP and answer questions/ *Reunión de enero: Presentación del CIWP por Mr. Herring*
 - i. Can we do it in a larger room with projector?/ *¿Podemos hacerlo en un cuarto más grande con un proyector?*
- b. February: Coach Pac will present on the sexual health curriculum for parents (date/time TBD)/ *Febrero: Coach Pac presentará el currículo de salud sexual para padres (no se ha decidido la fecha/hora todavía)*
 - i. Can this be recorded?/ *¿Se puede grabar?*
- c. March 28, 5pm: Ms. Soendergaard (counselor) and Juliet de Jesus Alejandre (parent) will present on restorative practices/ *28 de marzo, 5pm: Ms.*

Soendergaard (consejera) y Juliet (padre) presentarán sobre las prácticas restaurativas

- i. Can this be recorded?/ *¿Se puede grabar?*
- d. Can PAC collaborate with other committees to promote and host educational opportunities for parents, like the January Diverse Learner meeting, where the head of occupational therapy for the district will be coming to talk about school-based OT and sensory needs?

¿El PAC puede colaborar con otros comités para promover y patrocinar eventos educativos para padres, como la reunión de enero del grupo de Aprendizajes Diversos, donde la supervisora de terapia ocupacional para el distrito viene para hablar sobre la terapia ocupacional en la escuela y dificultades sensoriales?

4. Translation/Traducción

- a. CPS vendor Meredith Digital has two options/ *Vendedor de CPS Meredith Digital tiene dos opciones:*
 - i. A set of headphones (5) for \$999/ *Un juego de 5 audífonos para \$999*
 - ii. An app for your smartphone with headphone, \$45 each (but translation is not great, per reviews)/ *Un "app" que puedes bajar a tu celular que viene con audífonos para \$45 cada uno*
 - iii. Let's clarify with Berenice at tomorrow's PAC Collaborative meeting to see if we have to go through a CPS vendor/ *Vamos a preguntar a Berenice mañana si de verdad necesitamos que comprarlos de un vendedor CPS*
- b. Cell- based technology/ *Tecnología celular:*
 - i. At the PAC meeting we tested the free conference call line, but found that depending on the carrier, parents could be charged for the call. Will investigate how much it costs to get a toll free number
En la reunión, probamos la línea de conferencia gratis, pero encontramos que, dependiendo en la compañía celular que tengas, puede costar usarlo. Vamos a investigar cuánto cuesta usar un número gratis
 - ii. Generally- worked well, but we still need someone to translate and the person translating can't really participate in meeting.
Por lo general, funciona bien, pero todavía hace falta alguien que traduzca y esa persona, de verdad, no puede participar bien en la reunión
 - iii. Conference call method would allow for parents to call from anywhere, might increase access to meetings/workshops
Una línea de conferencia telefónica permite a los padres llamar de dondequiera, y esto pueda aumentar acceso y participación en las reuniones/talleres